

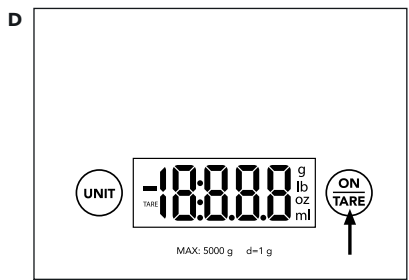
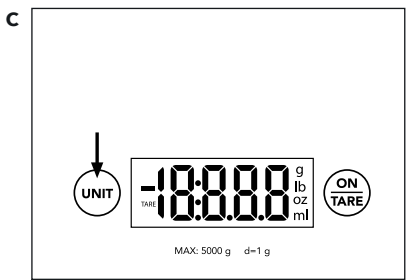
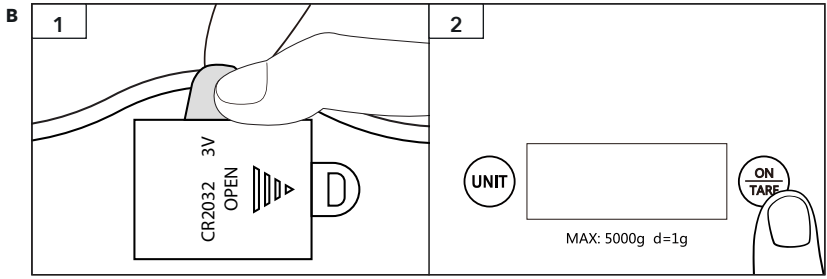
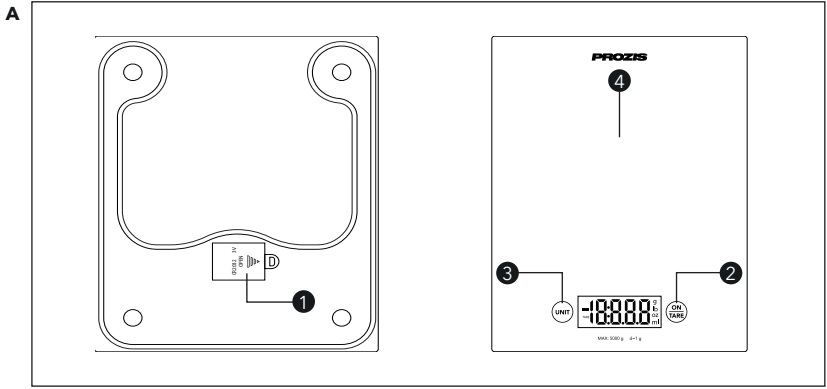
PROZIS

Dash

kitchen
scale

User Manual
Warranty statement

V.4 09/2020



Language index


EN	4
FR	9
DE	14
IT	19
ES	24
PT	29

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this product's user manual can be found at www.prozis.com/user-manuals

Legal compliance statement

 By means of this document, Prozis declares that the Dash Kitchen Scale is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Dispose of it separately and properly instead.



Used batteries should not be disposed of along with household waste. They must be placed in a special container for used batteries. This is an obligation intended to ensure the ecological disposal of batteries. Dispose of them only when they are empty.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.



The parts of the device that come in contact with food are suitable for food products.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by

turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Safety Warnings



CAUTION! This symbol highlights dangerous situations that may lead to minor to moderate injuries, damage, malfunction, and/or destruction of the device.

- This appliance can be used by children 8 years old and over, and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided their use is supervised or they have been given instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with this appliance.
- Place the scale on a hard and flat surface (preferably on a clean, flat table) and make sure it is steady before use.
- Never place more than 5 kg/11 lb on the scale.
- The maximum capacity of the scale is 5000 g, which includes the weight before tare. When the capacity is exceeded, **EEEE** will be displayed on the screen to indicate overload.
- This scale is a high-precision measuring device. Do not use force or try to disassemble it, and please handle with care to avoid dropping or breaking it during transport.
- The scale is intended for home use only and is not suitable for professional use.
- Check the battery if the scale is malfunctioning and change it if necessary.
- Change the battery when **Lo** appears on the screen, which indicates that the battery is low.
- Make sure no fluids enter the scale!
- Use a soft tissue with alcohol or glass cleaner to clean the surface if it is dirty. Do not use soap or other chemicals. Keep it away from water, corrosive liquids, heat and extreme cold.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 Kitchen Scale
- 1 3V CR2032 Button Battery
- 1 User Manual

PRODUCT DESCRIPTION: SEE PAGE 2, FIGURE A

1. Battery compartment
2. On/tare button
3. Unit button
4. Weighing platform

HOW TO USE (SEE PAGE 2)

1. Take the insulating strip out (fig. B1)
2. Place the scale steadily on a hard and flat surface. Make sure the table is clean.
3. Press the "ON/TARE" button to switch on the scale (fig. B2), and the LCD will show a full display.
4. Press the "UNIT" button and you can choose between the four units "g", "lb:oz", "oz", and "ml" (fig. C). Wait 2 seconds after choosing the unit, the LCD display will show "0".
5. Put the container or whatever you want to weigh on the platform of the scale and the weight will be shown on the screen.
6. Press the "ON/TARE" button (fig. D) to clear the weight of the things on the platform and the screen will show "Tare" and "0 g". Then put the food into the container or add more things on the platform and the weight of what you have added will be displayed on the screen.
7. Continue to use the "ON/TARE" button and you can get the respective weight of everything you add by repeating the above proceeding. With everything removed from the platform, the total weight will be shown on the screen.
8. Press the "ON/TARE" button to switch off the scale when the screen shows "0 g" if no more weighing is needed, or it will switch off automatically, if not used within 180 seconds.

TROUBLESHOOTING

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
"Lo" appears on the screen.	The battery is low.	Change the device's battery.
No information on the screen.	The battery is empty. The plastic strip was not removed.	Change the device's battery. Remove the plastic strip.
"EEEE" appears on the screen.	Indicates overload. The maximum capacity of the scale is 5 kg/11 lb.	Remove some weight.

Warranty statement

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers. This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law. In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.

8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS


Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support.

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de garantir son adéquation à l'utilisation, à tout moment et sans préavis.

La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur www.prozis.com/user-manuals

Déclaration de conformité légale

 Par le présent document, Prozis déclare que la Balance De Cuisine Dash est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur www.prozis.com/support



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être placées dans un contenant spécial pour les piles usagées. Il s'agit d'une obligation visant à garantir l'élimination écologique des piles. Ne vous en débarrassez que lorsqu'elles sont vides.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.



Les parties de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments sont adaptées aux produits alimentaires.

Avvertissements de sécurité



ATTENTION ! Ce symbole indique les situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères à modérées, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances, pourvu qu'elles soient supervisées ou formées pour une utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques que cela comporte. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Placez la balance sur une surface dure et plane (de préférence sur une table propre et plane) et assurez-vous qu'elle est stable avant de l'utiliser.
- Ne placez jamais plus de 5 kg/11 lb sur la balance.
- La capacité maximale de la balance est de 5000 g, ce qui inclut le poids avant tare. Lorsque la capacité est dépassée, **EEEE** s'affiche à l'écran pour indiquer une surcharge.
- Cette balance est un appareil de mesure de haute précision. N'utilisez pas de force et n'essayez pas de la démonter. Manipulez-la avec précaution pour éviter de la faire tomber ou de la casser pendant le transport.
- La balance est destinée à un usage domestique uniquement et ne convient pas à un usage professionnel.
- Vérifiez la pile si la balance ne fonctionne pas correctement et remplacez-la si nécessaire.
- Remplacez la pile lorsque **Lo** apparaît à l'écran, ce qui indique que la pile est faible.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la balance !
- Utilisez un chiffon doux avec de l'alcool ou un nettoyant pour vitres pour nettoyer la surface si elle est sale. N'utilisez pas de savon ou d'autres produits chimiques. Tenez-la loin d'eau, de liquides corrosifs, de chaleur et du froid extrême.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 Balance de cuisine
- 1 Pile bouton CR2032 de 3V
- 1 Manuel d'utilisation

DESCRIPTION DU PRODUIT: VOIR PAGE 2, FIGURE A

1. Compartiment des piles
2. Bouton marche/tare
3. Bouton d'unité
4. Plateforme de pesée

COMMENT UTILISER (VOIR PAGE 2)

1. Retirez la bande isolante (fig. B1).
2. Posez la balance sur une surface dure et plane. Assurez-vous que la table est propre.
3. Appuyez sur le bouton "ON/TARE" pour allumer la balance (fig. B2). L'écran LCD s'allume.
4. Appuyez sur le bouton "UNIT" et vous pourrez choisir entre les quatre unités "g", "lb:oz" "oz" et "ml" (fig. C). Attendez 2 secondes après avoir choisi l'unité et "0" s'affiche.
5. Placez le récipient ou ce que vous voulez peser sur la plateforme de pesée et le poids sera affiché à l'écran.

- Appuyez sur le bouton "ON/TARE" (fig. D) pour effacer le poids du contenu de la plateforme et l'écran affiche "Tare" et "0 g". Placez ensuite les aliments dans le récipient ou ajoutez d'autres choses à la plateforme et le poids de ce que vous avez ajouté s'affichera à l'écran.
- Continuez à utiliser le bouton "ON/TARE" et vous pouvez obtenir le poids respectif de tout ce que vous ajoutez en répétant le processus ci-dessus. Lorsque tout est retiré de la plateforme, le poids total s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton "ON/TARE" pour éteindre la balance lorsque l'écran affiche "0 g" si aucune pesée supplémentaire n'est nécessaire, ou elle s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée dans les 180 secondes.

DÉPANNAGE

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
"Lo" s'affiche à l'écran	La pile est faible.	Remplacez la pile de l'appareil.
Aucune information à l'écran	La pile est vide. La bande de plastique n'a pas été enlevée.	Remplacez la pile de l'appareil. Retirez la bande de plastique.
"EEEE" s'affiche à l'écran.	Cela indique une surcharge. La capacité maximale de cette balance est de 5 kg/11 lb.	Enlevez un peu de poids.

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux. Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable. En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS


Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support.

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen am Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit des Produkts sicherzustellen.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung für dieses Produkt finden Sie unter www.prozis.com/user-manuals

Gesetzliche Konformitätserklärung

 Durch dieses Dokument erklärt Prozis, dass die Dash Küchenwaage den in der geltenden Rechtsvorschrift angegebenen Standards, sowie anderen einschlägigen Bestimmungen in vollem Umfang entspricht.

Für jede weitere Erklärung steht Prozis immer über seine Kundendienst-Kommunikationskanäle zur Verfügung unter www.prozis.com/support



Um negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch gefährliche Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten zu vermeiden, wird vom jeweiligen Endverbraucher erwartet, dass dieser die Bedeutung des Symbols eines durchgestrichenen Abfallbehälters versteht. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern separat und ordnungsgemäß.



Gebrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie müssen in den vorgesehenen Sondermüllbehältern für Altbatterien entsorgt werden. Dies ist eine Verpflichtung, um eine umweltgerechte Entsorgung von Altbatterien zu gewährleisten. Es sollten nur komplett leere Batterien entsorgt werden.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können.



Die Geräteteile, die mit Lebensmittel in Berührung kommen, sind lebensmiteltauglich

Sicherheitswarnungen



ACHTUNG! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden, Fehlfunktionen und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von 8 Jahren und älter und von Menschen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mit wenig Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass sie dabei beaufsichtigt werden oder sie Anweisungen bezüglich der sicheren Anwendung des Geräts erhalten haben, und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten mit diesem Gerät nicht spielen.
- Stellen Sie die Waage auf eine harte und flache Oberfläche (vorzugsweise auf einen sauberen, flachen Tisch) und sorgen Sie dafür, dass sie stabil steht, bevor sie verwendet wird.
- Belasten Sie die Waage nie mit mehr als 5 kg/11 lb.
- Die maximale Kapazität dieser Waage beträgt 5000g, was das Gewicht vor der Tara beinhaltet. Wenn die Kapazität überschritten wird, wird **E E E E** auf dem Bildschirm angezeigt, um auf eine Überlastung hinzuweisen.
- Diese Waage ist ein hochpräzises Messgerät. Verwenden Sie keine Gewalt oder versuchen Sie sie zu zerlegen. Verwenden Sie sie vorsichtig, lassen Sie sie nicht fallen oder beim Transportieren zerbrechen.
- Diese Waage ist ausschließlich zum Privatgebrauch gedacht und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.
- Überprüfen Sie die Batterie, falls es eine Funktionsstörung gibt und wechseln Sie sie ggf.
- Wechseln Sie die Batterie, wenn **Lo** auf dem Bildschirm erscheint, denn dann ist der Batteriestand niedrig.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in die Waage gelangen!
- Verwenden Sie ein weiches Tuch mit Alkohol oder Glasreiniger, um die Oberfläche zu reinigen. Verwenden Sie keine Seife oder andere Chemikalien. Halten Sie die Waage fern von Wasser, korrosive Flüssigkeiten, Hitze und extremer Kälte.

Bedienungsanleitung

PAKETINHALT

- 1 Küchenwaage
- 1 3V CR2032 Knopfzelle
- 1 Bedienungsanleitung

PRODUKTBESCHREIBUNG: SIEHE SEITE 2, ABB. A

1. Batteriefach
2. Knopf zum Einschalten/Tara
3. Einheiten-Knopf
4. Wiegefläche

VERWENDUNG (SIEHE SEITE 2)

1. Entfernen Sie den Plastikstreifen (Abb. B1).
2. Stellen Sie die Waage stabil auf eine harte und flache Oberfläche. Achten Sie darauf, dass diese Oberfläche sauber ist.
3. Drücken Sie den Knopf "EINSCHALTEN/TARIEREN", um die Waage einzuschalten (Abb. B2). Die LCD-Anzeige geht dann an.
4. Drücken Sie den "EINHEIT"-Knopf. Jetzt können Sie zwischen vier Einheiten "g", "lb:oz", "oz" und "ml" (Abb. C) auswählen. Warten Sie 2 Sekunden nachdem Sie die Einheit ausgewählt haben, bis Ihnen "0" angezeigt wird.
5. Stellen Sie den Behälter oder was auch immer Sie wiegen wollen auf die Waagenplattform, und das Gewicht wird auf dem Bildschirm angezeigt.
6. Drücken Sie auf "EINSCHALTEN/TARIEREN" (Abb. D), um das Gewicht der Plattform zu entfernen und auf dem Bildschirm wird "Tariere" und "0 g" angezeigt. Legen Sie anschließend die Nahrungsmittel in den Behälter oder fügen Sie andere Sachen hinzu und das Gewicht der hinzugefügten Sachen wird auf dem Bildschirm angezeigt.
7. Verwenden Sie weiterhin den Knopf zum "EINSCHALTEN/TARIEREN" und Sie erhalten das jeweilige Gewicht all dessen, was Sie durch Wiederholen des oben genannten Prozesses hinzufügen. Wenn alles von der Plattform entfernt wurde, wird das Gesamtgewicht auf dem Bildschirm angezeigt.
8. Drücken Sie auf "EINSCHALTEN/TARIEREN", um die Waage auszuschalten, wenn der Bildschirm "0 g" anzeigt und Sie nichts mehr wiegen wollen. Wird die Waage innerhalb von 180 Sekunden nicht verwendet, schaltet sie sich automatisch aus.

FEHLERBEHEBUNG

Manche eventuell auftretenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Falls das Problem nach Anwendung der folgenden Lösungsvorschläge weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
"Lo" erscheint auf dem Bildschirm	Der Batteriestand ist niedrig.	Wechseln Sie die Batterie.
Keine Information auf dem Bildschirm	Die Batterie ist leer. Der Plastikstreifen wurde nicht entfernt.	Wechseln Sie die Batterie des Geräts. Entfernen Sie den Plastikstreifen.
"EEEE" erscheint auf dem Bildschirm.	Weist auf eine Überlastung hin. Die maximale Kapazität dieser Waage beträgt 5 kg/11 lb.	Reduzieren Sie das Gewicht.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde. Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.

3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o modificare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato, al fine di assicurarne l'idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza preavviso.

La versione più recente del manuale utente di questo prodotto è disponibile su www.prozis.com/user-manuals

Dichiarazione di conformità legale

CE Mediante questo documento, Prozis dichiara che Dash Kitchen Scale è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore ed anche ad altre clausole rilevanti.

Prozis è sempre disponibile per chiarimenti aggiuntivi attraverso i canali di comunicazione della sua assistenza clienti: www.prozis.com/support



Per evitare qualsiasi tipo di impatto sull'ambiente o sulla salute umana dovuto alle sostanze pericolose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli utenti finali di tali dispositivi sono invitati a conoscere il significato del simbolo costituito da un contenitore di rifiuti barrato: ossia non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche nella raccolta dei rifiuti domestici indifferenziati; smaltire tali dispositivi separatamente e in modo adeguato.



Le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici, ma devono essere inserite in un apposito contenitore di raccolta delle batterie usate. Questo è un obbligo volto a garantire lo smaltimento ecologico delle batterie. Smaltirle solo quando sono vuote.



L'imballaggio che protegge il dispositivo dai danni di trasporto è realizzato con materiali non inquinanti che possono essere smaltiti tramite i contenitori locali per il riciclaggio.



Le parti dell'apparecchio che vengono a contatto con gli alimenti sono adatte per i prodotti alimentari.

Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia situazioni di pericolo che possono causare lesioni lievi o moderate, danni, malfunzionamenti e/o distruzione del dispositivo.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età uguale o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sotto la supervisione di un responsabile o solo se in grado di seguire le istruzioni relative ad un utilizzo sicuro e di capirne gli eventuali pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida (preferibilmente su un tavolo pulito e piano) e assicurarne la stabilità prima dell'uso.
- Non collocare più di 5 kg sulla bilancia.
- La capacità massima della bilancia è di 5000 g, incluso il peso prima della tara. Quando il peso massimo viene superato, comparirà sul display la scritta **EEEE** per indicare il sovraccarico.
- Questa bilancia è un dispositivo di misurazione ad alta precisione. Non forzare, non tentare di smontarlo. Maneggiare con cura per evitare cadute o danni durante il trasporto.
- La bilancia è creata unicamente per un utilizzo personale e non è adatta a scopi professionali.
- Verificare la pila della bilancia e cambiarla se necessario.
- Cambiare la pila quando compare sul display la scritta **Lo**, che indica pila scarica.
- Assicurarsi che nessun liquido entri nell'apparecchio!
- Utilizzare un panno morbido con alcool o con un detergente per vetri per pulire la superficie. Non utilizzare né sapone né altri agenti chimici. Tenere fuori dal contatto con l'acqua, liquidi corrosivi, e da fonti di calore o di freddo estremo.

Manuale utente

CONTENUTO

- 1 Bilancia da cucina
- 1 Batteria a bottone da 3V CR2032
- 1 Manuale Utente

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO: VEDERE PAG. 2, FIGURA A

1. Vano batterie
2. Pulsante ON/tara
3. Pulsante unità
4. Base per pesare

MODO D'USO (VEDERE PAG. 2)

1. Rimuovere la pellicola protettiva (fig. B1)..
2. Posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida. Assicurarsi che il tavolo sia pulito.
3. Premere il tasto "ON/TARE" per accendere la bilancia (fig. B2) e anche il display LCD si accenderà.
4. Premere il tasto "UNIT" e sarà possibile scegliere fra quattro unità di misura: "g", "lb:oz" "oz" e "ml" (fig. C). Attendere 2 secondi dopo aver scelto l'unità di misura e comparirà "0" sul display.
5. Collocare sulla bilancia il recipiente o qualsiasi cosa si voglia pesare e il peso verrà visualizzato sul display.
6. Premere il tasto "ON/TARE" (fig. D) per resettare il peso del contenitore. Sullo schermo verrà visualizzato "Tare" e "0 g". Quindi, collocare il prodotto nel recipiente o di quello che si vuole pesare. Il peso verrà visualizzato sul display.

7. Utilizzando il tasto "ON/TARE" e ripetendo la stessa procedura per ogni oggetto/prodotto aggiunto, si ricaverà il peso esatto di ognuno. Rimuovendo tutto dalla bilancia, il peso totale verrà visualizzato sul display.
8. Premere il tasto "ON/TARE" per spegnere la bilancia quando viene visualizzato "0 g" sul display, se non è necessario pesare altro. Si spegnerà automaticamente dopo 180 secondi se non utilizzata.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcune difficoltà in cui il cliente può incorrere, possono essere risolte dallo stesso. Se il problema persiste dopo aver applicato i seguenti consigli, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
"Lo" compare sul display	La pila è scarica.	Cambiare la pila dell'apparecchio.
Nessuna informazione sul display	La pila non funziona. La linguetta non è stata rimossa.	Cambiare la pila dell'apparecchio. Rimuovere la linguetta di plastica
"EEEE" appare sul display.	Indica sovraccarico. La capacità massima è di 5 kg.	Rimuovere del peso.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale. Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile. In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI


Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support.

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo, a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Conformidad legal

 Mediante el presente documento, Prozis declara que la Báscula De Cocina Dash cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponibles en www.prozis.com/support



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Deposítelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica. Deposítelas en su correspondiente contenedor especial. Se trata de una obligación destinada a garantizar la eliminación ecológica de las mismas. Deséchelas solo cuando estén descargadas.



El embalaje que protege el aparato contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que se pueden desechar en los contenedores de reciclaje locales.



Las partes del aparato que entran en contacto con alimentos son aptas para uso alimentario.

Advertencias de seguridad



¡ATENCIÓN! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o de gravedad media, daños, avería y/o destrucción del dispositivo.

- Este aparato es apto para niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del dispositivo de manera segura y entiendan los riesgos que implica. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable (preferentemente sobre una mesa limpia y plana) y asegúrese de que esté firme antes de empezar a utilizarla.
- Nunca coloque más de 5 kg en la báscula.
- La capacidad máxima de la báscula es de 5000 g, incluyendo el peso antes de la tara. En caso de sobrecarga, la pantalla mostrará el mensaje **E E E E**.
- Este es un dispositivo de medición de alta precisión. No fuerce ni intente desmontarlo. Debe manipularse con cuidado para evitar que se caiga o se rompa durante el transporte.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines profesionales.
- Si la báscula no funciona correctamente, compruebe el estado de la pila y sustitúyala si es necesario.
- Cambie la pila cuando la pantalla muestre el mensaje **Lo** pues indica que su nivel de carga es bajo.
- ¡Asegúrese de que la báscula no se moje!
- Utilice un paño suave con alcohol o limpiacristales para limpiar la superficie de la báscula si está sucia. No use jabón u otros productos químicos. Manténgala alejada de agua y líquidos corrosivos. No la exponga a calor ni frío extremos.

Manual de uso

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 Báscula de cocina
- 1 Pila de botón CR2032 de 3 V
- 1 Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: VÉASE PÁGINA 2, IMAGEN A

1. Compartimento para pila
2. Botón "On/tare"
3. Botón "Unit"
4. Superficie de pesaje

INSTRUCCIONES DE USO (VÉASE PÁGINA 2)

1. Retirar la película de protección (imagen B1).
2. Coloque la báscula sobre una superficie nivelada, estable y plana. Asegúrese de que la mesa esté limpia.
3. Pulse el botón "ON/TARE" para encender la báscula (imagen B2) y la pantalla LCD se encenderá.
4. Pulse el botón "UNIT" para elegir una de las cuatro unidades de medida: "g", "lb:oz", "oz" y "ml" (imagen C). Elija la unidad de medida, espere 2 segundos y la pantalla mostrará "0".
5. Coloque el recipiente o lo que quiera pesar en la plataforma de la báscula y la lectura del peso se mostrará en la pantalla.

6. Presione el botón "ON/TARE" (imagen D) para eliminar la lectura del peso del contenido de la plataforma y la pantalla mostrará "Tare" y "0 g". A continuación coloque los alimentos en el recipiente o añada más ingredientes sobre la plataforma y se mostrará en la pantalla la lectura del peso de lo que ha añadido.
7. Repita la operación anterior y continúe usando el botón "ON/TARE" para obtener la lectura del peso de los siguientes ingredientes que añada. Al retirar todo de la plataforma, la pantalla mostrará el peso total.
8. Presione el botón "ON/TARE" para apagar la báscula cuando la pantalla muestre "0 g" al finalizar las mediciones. El dispositivo se apagará automáticamente si no se utiliza durante 180 segundos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La pantalla muestra el mensaje "Lo"	La pila está casi agotada.	Cambie la pila de la báscula.
La pantalla no muestra ninguna información	La pila se ha agotado. No se ha retirado la cubierta de plástico.	Cambie la pila de la báscula. Retire la cubierta de plástico.
La pantalla muestra el mensaje "EEEE".	Indica sobrecarga. La capacidad máxima de esta báscula es de 5 kg.	Retire parte del peso.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales. La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente. En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.

10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais, nº 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO


Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support.

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente do manual de utilizador deste produto pode ser consultada em www.prozis.com/user-manuals

Declaração de conformidade legal

 A Prozis declara pelo presente documento que a Balança De Cozinha Dash está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



As pilhas/baterias usadas não devem ser eliminadas juntamente com resíduos domésticos. Devem ser depositadas num recipiente especial para pilhas/baterias usadas. Esta obrigação destina-se a garantir a eliminação ecológica de pilhas/baterias. Elimine-as apenas quando estiverem gastas.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.



As peças do dispositivo que estão em contacto com alimentos são adequadas para produtos alimentares.

Avisos de segurança



CUIDADO! Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que a utilização seja supervisionada ou que lhes sejam fornecidas instruções relativamente à utilização do equipamento de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com este equipamento.
- Coloque a balança sobre uma superfície rígida e plana (preferencialmente numa mesa limpa e plana) e certifique-se de que está estável antes de a utilizar.
- Nunca coloque mais do que 5 kg/11 lb na balança.
- A capacidade máxima da balança é de 5000 g, que inclui o peso antes da tara. Se a capacidade for excedida, será apresentada a mensagem **E E E E** no ecrã para indicar sobrecarga.
- Esta balança é um dispositivo de medição de alta precisão. Não utilize força nem tente desmontá-la e manuseie-a com cuidado para evitar que caia ou parta durante o transporte.
- A balança destina-se apenas a utilização doméstica e não é adequada para utilização profissional.
- Verifique a pilha se a balança estiver a funcionar incorretamente e troque-a, se necessário.
- Troque a pilha quando for apresentado **L o** no ecrã, o que indica que a pilha está fraca.
- Certifique-se de que não entram líquidos na balança!
- Utilize um papel macio com álcool ou limpa-vidros para limpar a superfície se estiver suja. Não utilize sabão ou outros produtos químicos. Mantenha-a afastada de água, líquidos corrosivos, calor e frio extremo.

Manual de utilizador

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 Balança de cozinha
- 1 Pilha de botão CR2032 de 3 V
- 1 Manual de utilizador

DESCRIÇÃO DO PRODUTO: CONSULTAR A PÁGINA 2, FIGURA A

1. Compartimento da bateria
2. Botão Ligar/tara
3. Botão de unidade
4. Plataforma de pesagem

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Retire o selo de proteção (fig. B1).
2. Posicione a balança de forma estável sobre uma superfície rígida e plana. Certifique-se de que a superfície está limpa.
3. Prima o botão "ON/TARE" para ligar a balança (fig. B2) e o visor LCD irá ligar.
4. Prima o botão "UNIT" e poderá escolher entre as quatro unidades: "g", "lb:oz" "oz" e "ml" (fig. C). Aguarde 2 segundos depois de seleccionar a unidade e será apresentado "0".
5. Coloque o recipiente ou o que pretender pesar na plataforma da balança e o peso será apresentado no ecrã.
6. Prima o botão "ON/TARE" (fig. D) para eliminar o peso do conteúdo que se encontra na plataforma e o ecrã irá mostrar "Tare" e "0 g". Em seguida, coloque o alimento no recipiente ou acrescente mais coisas à plataforma e o peso do que acrescentou será apresentado no ecrã.

7. Continue a utilizar o botão “ON/TARE” e poderá obter o respetivo peso de tudo o que adicionar ao repetir o processo acima. Quando remover tudo da plataforma, o peso total será apresentado no ecrã.
8. Prima o botão “ON/TARE” para desligar a balança quando o ecrã mostrar “0 g”, se não necessitar de pesar mais nada, ou a balança irá desligar automaticamente se não for utilizada durante 180 segundos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
É apresentado “Lo” no ecrã	A pilha está fraca.	Troque a pilha do dispositivo.
Não são apresentadas informações no ecrã	A pilha está gasta. A tira de plástico não foi removida.	Troque a pilha do dispositivo. Retire a tira de plástico.
É apresentado “EEEE” no ecrã.	Indica sobrecarga. A capacidade máxima desta balança é de 5 kg/11 lb.	Retire algum peso.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais. Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável. Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas. As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS
Rua do Cais, nº 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira